ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2019/866

ze dne 14. května 2019

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na výroční konferenci smluvních stran Úmluvy o zachování a řízení populací tresky tmavé ve střední části Beringova moře, a o zrušení rozhodnutí ze dne 12. června 2017 o postoji, který má být jménem Unie zaujat na uvedené výroční konferenci

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 43 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Polsko je smluvní stranou Úmluvy o zachování a řízení populací tresky tmavé ve střední části Beringova moře (dále jen „úmluva o Beringově moři“). Unie není smluvní stranou této úmluvy. Podle čl. 6 odst. 9 aktu o přistoupení z roku 2003 jsou dohody o rybolovu uzavřené členskými státy se třetími zeměmi spravovány Unií a Unie by měla provádět veškerá rozhodnutí podle úmluvy o Beringově moři.

(2) Rozhodnutím Rady ze dne 11. dubna 2016, kterým se Polské republice zahájit v zájmu Evropské unie jednání o změně Úmluvy o zachování a řízení populací tresky tmavé ve střední části Beringova moře s cílem umožnit organizacím regionální hospodářské spolupráce, jako je Evropská unie, stát se smluvními stranami úmluvy, získalo Polsko povolení vyjednat v zájmu Unie změnu úmluvy o Beringově moři, aby se Unie stala smluvní stranou uvedené úmluvy. Tento mandát je v současnosti plněn. Rozumí se, že po přijetí Unie jako plnoprávné smluvní strany úmluvy o Beringově moři Polsko přestane být stranou úmluvy.

(3) Výroční konference smluvních stran úmluvy o Beringově moři (dále jen „výroční konference smluvních stran“) je odpovědná za opatření pro řízení a zachování zdrojů tresky tmavé v oblasti úmluvy o Beringově moři. Tato opatření se mohou stát pro Unii závazná.

(4) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ([1]) stanoví, že Unie zajistí, aby činnosti v oblasti rybolovu a akvakultury byly dlouhodobě udržitelné z hlediska životního prostředí a byly řízeny způsobem, jenž je v souladu s cíli dosáhnout přínosů v hospodářské a sociální oblasti a v oblasti zaměstnanosti a přispět k dostupnosti dodávek potravin. Rovněž stanoví, že Unie uplatňuje přístup předběžné opatrnosti v oblasti řízení rybolovu a akvakultury a snaží se zajistit, aby byly při využívání biologických mořských zdrojů obnoveny a zachovány populace lovených druhů nad úrovně, které mohou přinášet maximální udržitelný výnos. Dále stanoví, že Unie přijímá opatření pro řízení a zachování zdrojů založená na nejlepším dostupném vědeckém poradenství, podporuje rozvoj vědeckých poznatků a poradenství, postupně odstraňuje výměty a podporuje rybolovné postupy, které přispívají k selektivnějšímu rybolovu, k zamezení nežádoucím úlovkům a jejich snižování v co největší možné míře a k rybolovu s nízkým dopadem na mořský ekosystém a rybolovné zdroje. Nařízení (EU) č. 1380/2013 konkrétně stanoví, že tyto cíle a zásady má Unie uplatňovat při provádění svých vnějších vztahů v oblasti rybolovu.

(5) Jak je uvedeno ve společném sdělení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise nazvaném „Mezinárodní správa oceánů: příspěvek EU k odpovědné správě oceánů“ a v závěrech Rady o uvedeném společném sdělení, hlavním prvkem činnosti EU v těchto fórech je podpora opatření na povzbuzení a zvýšení účinnosti regionálních organizací pro řízení rybolovu a v příslušných případech zlepšení jejich správy.

([1]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

(6) Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů nazvané „Evropská strategie pro plasty v oběhovém hospodářství“ odkazuje na konkrétní opatření ke snížení znečištění plasty a znečištění moří, jakož i na snížení ztrát rybolovných zařízení nebo jejich ponechání v moři.

(7) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie na výroční konferenci smluvních stran v období 2019–2023, neboť ochranná a donucovací opatření přijatá výroční konferencí smluvních stran budou pro Unii závazná a budou schopna rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie, konkrétně nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ([2]) a (ES) č. 1224/2009 ([3]) a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ([4]).

(8) Rozhodnutí Rady ze dne 12. června 2017 o postoji, který má být jménem Unie zaujat na výroční konferenci smluvních stran Úmluvy o zachování a řízení populací tresky tmavé ve střední části Beringova moře, nestanoví přezkum postoje Unie na výroční konferenci smluvních stran před výročním zasedáním v roce 2022. Naprostá většina rozhodnutí Rady, která stanoví postoj Unie v různých regionálních organizacích pro řízení rybolovu, jichž je Unie smluvní stranou, však má být přezkoumána před výročním zasedáním těchto regionálních organizací pro řízení rybolovu v roce 2019. V zájmu zajištění soudržnosti postojů Unie ve všech regionálních organizacích pro řízení rybolovu a zefektivnění přezkumného procesu je vhodné uspíšit revizi rozhodnutí ze dne 12. června 2017, zrušit je a nahradit novým rozhodnutím vztahujícím se na období 2019–2023.

(9) S ohledem na vyvíjející se povahu rybolovných zdrojů v oblasti upravené úmluvou o Beringově moři a skutečnost, že v postoji Unie musí být v důsledku toho zohledněny nové okolnosti, včetně nových vědeckých a jiných relevantních údajů předložených před nebo během výroční konference smluvních stran, měly by být v souladu se zásadou loajální spolupráce mezi orgány Unie zakotvené v čl. 13 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii stanoveny postupy pro každoroční stanovení postoje Unie v období 2019–2023,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na výroční konferenci smluvních stran úmluvy o Beringově moři, je uveden v příloze I.

Článek 2

Každoroční stanovení postoje, který má Unie zaujmout na zasedáních výroční konference smluvních stran úmluvy o Beringově moři, se provádí v souladu s přílohou II.

Článek 3

Postoj Unie stanovený v příloze I posoudí a případně přezkoumá Rada na návrh Komise nejpozději pro výroční konferenci smluvních stran úmluvy o Beringově moři v roce 2024.

([2]) Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, mění nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušují nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

([3]) Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

([4]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81).

Článek 4

Rozhodnutí ze dne 12. června 2017 o postoji, který má být jménem Unie zaujat na výroční konferenci smluvních stran Úmluvy o zachování a řízení populací tresky tmavé ve střední části Beringova moře, a o zrušení rozhodnutí Rady ze dne 10. července 2012 o postoji, který se má jménem Evropské unie zaujmout v rámci Úmluvy o zachování a řízení populací tresky tmavé ve střední části Beringova moře, se zrušuje.

Článek 5

1. V případě, že Unie přistoupí k úmluvě o Beringově moři, reprezentuje Unii na zasedáních výroční konference smluvních stran úmluvy o Beringově moři Komise.

2. Až do uvedeného přistoupení vyjadřuje postoj Unie na zasedáních Výroční konference smluvních stran úmluvy o Beringově moři Polsko.

3. Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 14. května 2019.

Za Radu
předseda
P. DAEA

PŘÍLOHA I

Postoj, který má být zaujat jménem Unie na výroční konferenci smluvních stran úmluvy o Beringově moři

1. ZÁSADY

Unie v rámci úmluvy o Beringově moři:

a) jedná v souladu s cíli a zásadami, které Unie sleduje v rámci společné rybářské politiky (SRP), a to zejména uplatňováním principu předběžné opatrnosti a cílů souvisejících s maximálním udržitelným výnosem stanovených v čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013, s cílem podpořit zavádění ekosystémového přístupu k řízení rybolovu, zamezit nežádoucím úlovkům a co možná nejvýrazněji je snížit, postupně eliminovat výměty a v co možná nejvyšší míře snížit dopad rybolovných činností na mořské ekosystémy a jejich stanoviště, a dále pak podporou hospodářsky životaschopného a konkurenceschopného odvětví rybolovu v Unii, s cílem zajistit přiměřenou životní úroveň osobám, které jsou závislé na rybolovných činnostech a zároveň zohlednit zájmy spotřebitelů;

b) zajistí, aby opatření přijatá v rámci výroční konference smluvních stran byla v souladu s úmluvou o Beringově moři;

c) zajistí, aby opatření přijatá v rámci výroční konference smluvních stran byla v souladu s mezinárodním právem, a zejména s ustanoveními Úmluvy OSN o mořském právu z roku 1982, Dohody OSN týkající se zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací z roku 1995, Dohody k podpoře dodržování mezinárodních opatření na zachování a řízení rybářskými plavidly na volném moři z roku 1993, jakož i Dohody Organizace pro výživu a zemědělství o opatřeních přístavních států z roku 2009;

d) podporuje postoje, které jsou v souladu s osvědčenými postupy regionálních organizací pro řízení rybolovu (RFMO) v téže oblasti;

e) usiluje o soudržnost a soulad s politikami, které Unie provádí jako součást dvoustranných vztahů v oblasti rybolovu s třetími zeměmi, a zajišťuje soudržnost s ostatními politikami, zejména v oblasti vnějších vztahů, zaměstnanosti, životního prostředí, obchodu, rozvoje, výzkumu a inovací;

f) zajistí, aby byly dodržovány mezinárodní závazky Unie;

g) řídí se závěry Rady ze dne 19. března 2012 týkajícími se sdělení Komise o vnější dimenzi společné rybářské politiky ([1]);

h) usiluje o vytvoření rovných podmínek pro loďstvo Unie v rámci oblasti upravené úmluvou o Beringově moři, na základě stejných zásad a standardů, jako jsou ty, jež jsou platné podle práva Unie, a o podporu jednotného uplatňování těchto zásad a standardů;

i) jedná v souladu se závěry Rady ([2]) o společném sdělení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Evropské komise *Mezinárodní správa oceánů: příspěvek EU k odpovědné správě oceánů* ([3]) a podporuje opatření na povzbuzení a zvýšení účinnosti výroční konference smluvních stran, případně i na zlepšení její správy a výkonnosti (zejména pokud jde o vědu, soulad, transparentnost a rozhodování), čímž přispívá k udržitelné správě oceánů ve všech jejích dimenzích;

j) podporuje koordinaci mezi regionálními organizacemi pro řízení rybolovu a regionálními úmluvami pro mořské prostředí a spolupráci se světovými organizacemi v rámci jejich oblasti působnosti;

k) podporuje mechanismy spolupráce v rámci regionálních organizací pro řízení rybolovu jiných populací než tuňáka podobné procesu zahájenému v Kóbe pro regionální organizace pro řízení rybolovu tuňáka.

([1]) Dokument 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.
([2]) Dokument 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.
([3]) Dokument JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

2. SMĚRY

Tam, kde je to vhodné, usiluje Unie o to, aby byla v rámci výroční konference smluvních stran přijata následující opatření:

a) opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů v oblasti upravené úmluvou založená na nejlepších dostupných vědeckých doporučeních, včetně přípustné úrovně odlovu a individuálních vnitrostátních kvót nebo regulace intenzity odlovu živých biologických mořských zdrojů, na něž se vztahují předpisy výroční konference smluvních stran, a to včetně úpravy přílohy úmluvy o Beringově moři, která umožní nejpozději do roku 2020 dosáhnout míry využití umožňující maximální udržitelný výnos nebo tuto míru udržet. Tam, kde je to nutné, zahrnou tato opatření pro zachování a řízení zvláštní opatření pro populace, které jsou nadměrně loveny, tak aby intenzita rybolovu odpovídala dostupným rybolovným právům;

b) opatření pro předcházení, potírání a odstranění nezákonných, nehlášených a neregulovaných rybolovných činností v oblasti upravené úmluvou o Beringově moři, včetně vytvoření seznamu plavidel provádějících nezákonný, nehlášený a neregulovaný rybolov;

c) opatření k posílení shromažďování vědeckých údajů o rybolovu a k prosazování lepší spolupráce mezi odvětvím a vědci;

d) opatření pro sledování, kontrolu a dozor v oblasti upravené úmluvou, aby byla zajištěna účinnost kontroly a dodržování opatření přijatých na výroční konferenci smluvních stran;

e) opatření k minimalizaci negativního dopadu rybolovných činností na biologickou rozmanitost moří, mořské ekosystémy a jejich stanoviště, včetně opatření ke snížení znečištění moří, předcházení vypouštění plastů do moří a snížení dopadu přítomnosti plastů v mořích na biologickou rozmanitost moří a mořské ekosystémy, opatření na ochranu citlivých mořských ekosystémů v oblasti upravené úmluvou o Beringově moři v souladu s mezinárodními pokyny Organizace OSN pro výživu a zemědělství (FAO) pro řízení lovu hlubinných druhů na volném moři, opatření k předcházení nežádoucím úlovkům a co největšímu snížení nežádoucích úlovků, zejména zranitelných mořských druhů, a opatření k postupnému odstranění výmětů;

f) opatření ke snížení dopadu opuštěných, ztracených či jinak odhozených lovných zařízení v oceánu a usnadnění identifikace a zpětného získávání těchto zařízení;

g) opatření mající za cíl zákaz rybolovu prováděného výhradně za účelem odběru žraločích ploutví a opatření požadující, aby všichni žraloci byli vykládáni se všemi ploutvemi přirozeně připojenými k tělu;

h) doporučení, která podporují provedení úmluvy Mezinárodní organizace práce o práci v odvětví rybolovu (tam, kde je to vhodné, a v rozsahu povoleném příslušnými ustavujícími dokumenty);

i) tam, kde je to vhodné, přístupy společné s ostatními regionálními organizacemi pro řízení rybolovu, zejména s těmi, které jsou zapojeny do řízení rybolovu ve stejném regionu;

j) dodatečná technická opatření založená na doporučeních podpůrných orgánů a pracovních skupin výroční konference smluvních stran.

PŘÍLOHA II

Každoroční stanovení postoje Unie, který má být zaujat na výroční konferenci smluvních stran

Před každým zasedáním výroční konference smluvních stran, na kterém má tento orgán přijmout rozhodnutí s právními účinky pro Unii, je třeba podniknout nezbytné kroky, aby postoj, který má být jménem Unie vyjádřen, zohledňoval nejnovější vědecké a jiné relevantní údaje předložené Evropské komisi v souladu se zásadami a směry stanovenými v příloze I.

Za tímto účelem na základě uvedených údajů Evropská komise předá Radě s dostatečným předstihem před každým zasedáním výroční konference smluvních stran písemný dokument, ve kterém jsou uvedeny podrobnosti o navrhovaném stanovení postoje Unie, aby se podrobnosti o postoji, jenž má být jménem Unie vyjádřen, projednaly a schválily.

Nelze-li v průběhu zasedání výroční konference smluvních stran, a to ani přímo na místě, dosáhnout dohody tak, aby bylo možno v postoji Unie zohlednit nové prvky, postoupí se záležitost Radě nebo jejím přípravným orgánům.